



مؤتمر العمل العربي  
الدورة الثالثة والثلاثون  
الرباط / المملكة المغربية  
( ( 25 فبراير / شباط - 3 مارس / آذار 2006 ) )

## قرارات

الدورة الثالثة والثلاثين لمؤتمر العمل العربي  
( ( الرباط , 25 فبراير / شباط - 3 مارس / آذار 2006 ) )

## تقديم

(1) برعاية سامية من **جلالة الملك محمد السادس** ، ملك المملكة المغربية — **نصره الله** .. واستنادا إلى نص الفقرتين ( الأولى والثانية ) من المادة الخامسة من دستور منظمة العمل العربية والمادة الثالثة من نظام العمل بالمؤتمر ، عقد مؤتمر العمل العربي دورته الثالثة والثلاثين في مدينة الرباط عاصمة المملكة المغربية خلال الفترة 25 فبراير / شباط – 3 مارس / آذار 2006 .

(2) شارك في أعمال المؤتمر ( 288 ) عضوا يمثلون أطراف الإنتاج الثلاثة من ( 20 ) دولة عضو في منظمة العمل العربية موزعين كما يلي :

- وزير زائر ( 17 )
- رئيس وفد ( 3 )
- أعضاء حكوميون ( 123 )
- أصحاب أعمال ( 53 )
- عمال ( 93 )

إضافة إلى مشاركة عدد من ممثلي المنظمات والاتحادات العربية والإقليمية والدولية بصفة مراقب .

(3) **جلسة الافتتاح الرسمية** : عقدت جلسة الافتتاح الرسمية للمؤتمر برعاية سامية من **جلالة الملك محمد السادس** ، ملك المملكة المغربية - **نصره الله** - في تمام الساعة العاشرة من صباح يوم السبت الموافق 25 / 2 / 2006 .

وقد أقيمت في الجلسة الافتتاحية :

- كلمة معالي السيد/ إدريس جطو الوزير الأول بالمملكة المغربية .
- كلمة معالي السيد / مصطفى المنصوري وزير التشغيل والتكوين المهني في المملكة المغربية ( رئيس المؤتمر ) .
- كلمة السيد/ محمد خير ممثل الأمين العام لجامعة الدول العربية .
- كلمة معالي السيدة/ عائشة عبد الهادي وزيرة القوى العاملة والهجرة في جمهورية مصر العربية رئيسة مجلس إدارة منظمة العمل العربية .

■ كلمة معالى السيد الدكتور / إبراهيم قويدر المدير العام لمنظمة العمل العربية

#### (4) هيئة رئاسة المؤتمر :

شكل المؤتمر هيئة رئاسته على النحو التالى :

- الرئيس : معالى السيد / مصطفى المنصوري وزير التشغيل والتكوين المهني / المملكة المغربية .

- نائب الرئيس ( حكومات ) : معالى السيد / طراد حمادة وزير العمل / الجمهورية اللبنانية .

- نائب الرئيس ( أصحاب أعمال ) : السيد / خليفة خميس مطر / دولة الإمارات العربية المتحدة .

- نائب الرئيس ( عمال ) : السيد / محمد شعبان عزوز / الجمهورية العربية السورية.

#### (5) هيئة رئاسة الفرق الثلاثة :

(أ) فريق الحكومات :

1. معالى السيدة / عائشة عبد الهادي

وزيرة القوى العاملة والهجرة فى جمهورية مصر العربية رئيسا

2. معالى السيد اللواء ركن (م) / ألسون منانى مقايا

وزير العمل والخدمة العامة وتنمية الموارد البشرية فى جمهورية السودان  
نائبا للرئيس

3. السيد / عبد الرزاق الخليفى

وزارة الشؤون الاجتماعية والتضامن والتونسيين بالخارج مقرراً

#### (ب) فريق أصحاب الأعمال :

1. السيد الدكتور / عبد الله صادق دحلان

رئيسا المملكة العربية السعودية

2. السيد الدكتور / عبد الستار عشرة

نائباً للرئيس جمهورية مصر العربية

3. الأنسة / نائلة حداد

الاتحاد العام لغرف التجارة والصناعة والزراعة للبلاد العربية/ بيروت مقررا

(ج) فريق العمال :

1. السيد/ فاروق شهير

رئيسا

المملكة المغربية

2. السيد/ عبد المنعم العزالي

نائبا للرئيس

جمهورية مصر العربية

3. السيد/ حسن جمام

مقررا

الأمين العام للاتحاد الدولي لنقابات العمال العرب

**(6) جدول أعمال المؤتمر :**

\*\* تضمن جدول أعمال الدورة (33) لمؤتمر العمل العربي لعام 2006 البنود

التالية :

- 1- تقرير المدير العام لمكتب العمل العربي .
- 2- النظر في قرارات وتوصيات مجلس الإدارة .
- 3- متابعة تنفيذ قرارات مؤتمر العمل العربي السابق .
- 4- المسائل المالية والخطة والموازنة .
- 5- تطبيق اتفاقيات وتوصيات العمل العربية .
- 6- مذكرة المدير العام لمكتب العمل العربي حول الدورة (95) لمؤتمر العمل الدولي (جنيف ، مايو/ أيار - يونيو / حزيران 2006 ) .
- 7- تشكيل الهيئات الدستورية والنظامية بمنظمة العمل العربية .
- 8- الارتقاء بالقدرة الإنتاجية للقوى العاملة العربية .
- 9- تحديد مكان وجدول أعمال الدورة (34) لمؤتمر العمل العربي ( مارس / آذار 2007 ) .

(7) ربح معالى الدكتور / إبراهيم قويدر المدير العام لمنظمة العمل العربية بأصحاب المعالى الوزراء الجدد الذين يشاركون فى أعمال هذا المؤتمر لأول مرة وهم :

- معالى السيد / باسم خليل السالم وزير العمل بالمملكة الأردنية الهاشمية.  
- معالى السيد / على الشاوش وزير الشؤون الاجتماعية والتضامن والتونسيين بالخارج بالجمهورية التونسية .

- معالى السيد الدكتور / غازى بن عبد الرحمن القصيبي

وزير العمل بالمملكة العربية السعودية.  
- معالى السيد الدكتور / إدريس هادى صالح وزير العمل والشؤون الاجتماعية بجمهورية العراق .

- معالى السيد الدكتور / محمد إبراهيم إشتيه وزير العمل والشؤون الاجتماعية بدولة فلسطين .

- معالى السيد الدكتور / طراد حمادة وزير العمل بالجمهورية اللبنانية .  
- معالى السيدة / عائشة عبد الهادى وزيرة القوى العاملة والهجرة بجمهورية مصر العربية .

- معالى السيد / محمد ولد أحمد ولد جكة وزير الوظيفة العمومية والشغل بالجمهورية الإسلامية الموريتانية .

- معالى السيدة الدكتورة / أمة الرزاق على حُمد وزيرة الشؤون الاجتماعية والعمل بالجمهورية اليمنية .

وتمنى للوزراء السابقين دوام التقدم والنجاح وهم :

- معالى السيد / أمجد المجالى .

- معالى السيد / رافع الدخيل .

- معالى السيد الدكتور/ على بن إبراهيم النملة .

- معالى السيدة / ليلي عبد اللطيف .

- معالى السيد الدكتور / حسن أبو أبدة .

- معالى السيد / عاصم قانصوه .
- معالى السيد / أحمد أحمد العماوى .
- معالى السيدة / السالكة بنت بلال ولد يامر .
- معالى السيد/ عبد الكريم إسماعيل الأرحبى .

### (8) اللجان الفنية والنظامية المنبثقة عن المؤتمر :

إنبثقت عن المؤتمر اللجان التالية :

- 1- اللجنة التنظيمية .
- 2- لجنة اعتماد العضوية .
- 3- لجنة الصياغة .
- 4- اللجنة المالية .
- 5- لجنة تطبيق الاتفاقيات والتوصيات .
- 6- لجنة الارتقاء بالقدرة الإنتاجية للقوى العاملة العربية .

### (9) القرارات والتوصيات :

\*\* قرر المؤتمر رفع برقية شكر وتقدير لجلالة الملك محمد السادس ملك المملكة المغربية .. نصره الله .. لرعايته الكريمة للمؤتمر .

\*\* قرر المؤتمر توجيه برقية شكر وتقدير إلى أطراف الإنتاج الثلاثة فى المملكة المغربية ( حكومة / أصحاب أعمال / عمال ) .

\*\* بعد مناقشات مستفيضة لبنود جدول الأعمال ، سواء من خلال اللجان الفنية والنظامية المنبثقة عن المؤتمر ، أو من خلال المناقشات التى دارت فى الجلسات العامة ، اتخذ المؤتمر القرارات المناسبة بشأن البنود المدرجة على جدول أعماله وكما هى موضحة فى هذه الوثيقة .

## القسم الأول

### القـرارات

أولاً :

## تقرير المدير العام لمكتب العمل العربي

القسم الأول :

- قرار بشأن تقرير المدير العام لمكتب العمل العربي ( الحوار الاجتماعي ):

إن مؤتمر العمل العربي المنعقد في دورته الثالثة والثلاثين ( الرباط , 2 / 25 – 3 / 3 / 2006 ) ،

بعد مناقشة تقرير المدير العام لمكتب العمل العربي وموضوعه ( الحوار الاجتماعي ) ( القسم الأول من البند الأول ) ،

وبعد الاستماع إلى كلمات أصحاب المعالي الوزراء والسادة رؤساء وأعضاء الوفود حول هذا الموضوع ،

**يقرر :**

- 1- دعوة الدول العربية إلى النهوض بالحوار الاجتماعي على المستوى الوطني والقومي باعتباره وسيلة لتحقيق الأمن والسلم الاجتماعي العربي .
- 2- التزام الشركاء الثلاثة بمفهوم الحوار الاجتماعي بما ينسجم مع إمكانات المجتمع العربي وحاجاته وطموحاته , ويتجاوب مع سياسته الوطنية والقومية، ويواكب مشروعه الحضاري , ويواجه تحدياته.
- 3- التأكيد على أن الحوار الاجتماعي وسيلة الوصول إلى العدالة الاجتماعية , وتحقيق التوازن بين طبقات المجتمع دون هيمنة أو طغيان فئة اجتماعية على غيرها من الفئات.
- 4- دعوة الدول العربية وبقية الأطراف الاجتماعية إلى النهوض بالحوار الاجتماعي على المستوى الوطني والقومي , وذلك من خلال :

أ- التأكيد على أن الحوار الاجتماعي يمثل أحد شروط الديمقراطية والمشاركة الشعبية في صنع القرار , وسيلا لتحقيق العدالة الاجتماعية والأمن الاجتماعي .

ب- اعتبار الحوار الاجتماعي والمفاوضة الجماعية السبيل الناجع لتلبية احتياجات العمال والفئات الشعبية , وللاستجابة



لمتطلبات المحافظة على المؤسسة الوطنية ودعم قدرتها التنافسية .

5- دعوة الحكومات العربية إلى :

- إقامة مؤسسات وآليات للحوار الاجتماعى والمفاوضة الجماعية وتعزيزها من خلال سن التشريعات التى تقنن هذا الحوار وتضمن له تحقيق القواعد المنظمة له .
- احترام وحدة واستقلالية المنظمات الممثلة لأطراف الإنتاج واتخاذ كل الإجراءات القانونية لتعزيز الحريات النقابية ولتيسير قيام منظمات نقابية للعمال وأصحاب الأعمال فى الدول التى لا توجد بها .
- تعزيز دور المجالس الاقتصادية والاجتماعية وإلى إنشائها فى الدول التى لا توجد بها باعتبارها إحدى الهياكل الأساسية للحوار الاجتماعى .
- المصادقة على جميع الاتفاقيات الدولية والعربية الخاصة بالحريات النقابية والمفاوضة الجماعية .

6- الإسراع بعقد قمة اجتماعية عربية من أجل وضع استراتيجية عربية مشتركة لمواجهة الآثار الاجتماعية المدمرة للعولمة بالوطن العربى ولوضع السياسات الكفيلة بتحقيق التنمية المشتركة وضمان الأمن الاقتصادى والاجتماعى العربى .

7- دعوة المدير العام لمكتب العمل العربى لتشخيص واقع الحوار الاجتماعى ومتابعته بالدول العربية .

( قرار رقم 1313 م . ع . د 33 , فبراير/ شباط - مارس/ آذار 2006 )

\* \* \*

## القسم الثانى :

### (1) قرار بشأن نشاطات وإنجازات منظمة العمل العربية خلال عام 2005 :

إن مؤتمر العمل العربى المنعقد فى دورته الثالثة والثلاثين ( الرباط , 2 / 25 – 3 / 3 / 2006 ) ،

بعد الاطلاع على تقرير المدير العام لمكتب العمل العربى بشأن نشاطات وإنجازات منظمة العمل العربية خلال عام 2005 ( القسم الثانى من البند الأول ) ،  
وبعد الاستماع إلى الإيضاحات التى قدمها المدير العام لمكتب العمل العربى ،  
وبنتيجة المناقشات والمداولات ،

### يقرر :

- 1- أخذ العلم بنشاطات وإنجازات منظمة العمل العربية ( مكتب العمل العربى والمعاهد والمراكز التابعة له ) خلال عام 2005 .
- 2- توجيه الشكر والتقدير للمدير العام لمكتب العمل العربى ومساعديه وكافة العاملين فى المكتب والمعاهد والمراكز التابعة له على الجهود التى بذلوها فى تنفيذ البرامج والأنشطة خلال عام 2005 .

( قرار رقم 1314 م . ع . د 33 , فبراير/ شباط – مارس/ آذار 2006 )

\* \* \*

(2) قرار بشأن تقرير عن نتائج أعمال الدورة (25) للجنة الحريات النقابية  
(القاهرة، 28 / 9 / 2005 ) :

إن مؤتمر العمل العربى المنعقد فى دورته الثالثة والثلاثين ( الرباط , 25 / 2 -  
3 / 3 / 2006 ) ،

بعد الاطلاع على التقرير الخاص بنتائج أعمال الدورة (25) للجنة الحريات النقابية  
(القاهرة ، 28 / 9 / 2005 ) . ( الملحق الأول من القسم الثانى / البند الأول ) ،  
وبعد الاستماع إلى الإيضاحات التى قدمها المدير العام لمكتب العمل العربى .  
وبنتيجة المناقشات والمداولات ،

### يقرر :

- 1- أخذ العلم بالتقرير الخاص بنتائج أعمال الدورة (25) للجنة الحريات النقابية  
بمكتب العمل العربى ( القاهرة ، 28 / 9 / 2005 ) وتوجيه الشكر للجنة  
على جهودها فى إعداد التقرير .
- 2- الإعراب عن اعتزازه ومباركته للخطوات التشريعية والإجراءات التنفيذية  
التي تمت فى عدد من الدول العربية لمنح العمال حقهم فى التنظيم النقابى ،  
ويأمل فى استكمال التشكيلات النقابية فى جميع الدول العربية باعتبارها من  
الحقوق الأساسية فى العمل.
- 3- دعوة الحكومات العربية لتعزيز الحوار القائم بينها وبين مكتب العمل العربى  
بشأن متابعة اتفاقيات العمل العربية وخاصة الاتفاقيتين ( 8 ) و ( 11 ) ،  
ومناشدة الدول العربية التى لم تصادق على هاتين الاتفاقيتين سرعة  
التصديق عليهما لارتباطهما بالحقوق الأساسية فى العمل .
- 4- دعوة الحكومات العربية إلى إقامة الحوار وتعزيزه مع منظمات أصحاب  
الأعمال والعمال ، والتصديق على اتفاقيات العمل العربية والدولية خاصة  
المتعلقة منها بالحقوق والحريات النقابية والمفاوضة الجماعية والحقوق الأساسية  
فى العمل.
- 5- دعوة المدير العام لمكتب العمل العربى لعقد مؤتمر متخصص فى الحريات  
والحقوق النقابية فى الدول العربية بالتنسيق مع منظمة العمل الدولية يدعى  
إليه ممثلو أطراف الإنتاج الثلاثة والمنظمات الدولية والإقليمية ذات  
الاختصاص من أجل الوقوف على واقع الحريات النقابية فى الدول العربية  
وضرورة صيانتها بالشكل الذى يتفق مع معايير العمل العربية والدولية .

- 6- مطالبة حكومة جمهورية العراق بعدم التدخل فى الشئون الداخلية لمنظمات العمال وأصحاب الأعمال وعلى وجه الخصوص اتحاد الصناعات العراقى باعتباره المنظمة الأكثر تمثيلا لأصحاب الأعمال , وتمكينها من استعادة مقراتها وممتلكاتها وأموالها التزاما باتفاقيات العمل العربية والدولية .
- 7- مطالبة حكومة الجمهورية اليمنية بتمكين وفد العمال من المشاركة فى مؤتمرات العمل العربية والدولية احتراما لمبدأ الثلاثية وتنفيذا لدستور كل من منظمة العمل العربية ومنظمة العمل الدولية .

( قرار رقم 1315 م . ع . د 33 , فبراير/ شباط – مارس/ آذار 2006 )

\* \* \*

**(3) قرار بشأن تقرير متابعة حول الاستراتيجية العربية لتنمية القوى العاملة والتشغيل:**

إن مؤتمر العمل العربى المنعقد فى دورته الثالثة والثلاثين ( الرباط , 2 / 25 – 3 / 3 / 2006 ) ،

بعد الاطلاع على تقرير متابعة حول الاستراتيجية العربية لتنمية القوى العاملة والتشغيل، ( الملحق الثانى من القسم الثانى / البند الأول ) ،

وبعد الاستماع إلى الإيضاحات التى قدمها المدير العام لمكتب العمل العربى ،  
وبنتيجة المناقشات والمداولات ،

**يقرر :**

- أخذ العلم بالتقرير .
- حث أطراف الإنتاج فى الدول العربية على المزيد من التجاوب والتعاون مع مكتب العمل العربى بشأن تحقيق الأهداف المرجوة من الاستراتيجية .
- دعوة المدير العام لمكتب العمل العربى للاستمرار فى متابعة التطبيقات العملية للاستراتيجية ، وتعزيز الدور التنموى للمرأة العربية ، وتقديم المساعدات المناسبة لمواجهة أية معوقات قد تعترض الدول العربية فى هذا الشأن ، مع تقديم تقرير دورى للعرض على المؤتمر للوقوف على جهود الدول العربية فى مجال تنمية القوى العاملة والتشغيل .

( قرار رقم 1316 م . ع . د 33 ، فبراير/ شباط – مارس/ آذار 2006 )

\* \* \*

ثانيا :  
النظر فى قرارات وتوصيات مجلس الإدارة

## النظر فى قرارات وتوصيات مجلس الإدارة

- قرار بشأن نتائج أعمال دورات مجلس إدارة منظمة العمل العربية خلال عام  
2005 :

إن مؤتمر العمل العربى المنعقد فى دورته الثالثة والثلاثين ( الرباط , 2 / 25  
- 3 / 3 / 2006 ) ،

بعد الاطلاع على البند الثانى من جدول الأعمال بشأن نتائج أعمال دورات مجلس  
إدارة منظمة العمل العربية خلال عام 2005 وهى :

- 1- الدورة (63) لمجلس الإدارة ( القاهرة ، مايو / آيار 2005 ) .
- 2- الدورة (64) لمجلس الإدارة ( القاهرة ، أكتوبر / تشرين الأول 2005 ) .
- 3- الدورة غير العادية (11) لمجلس الإدارة ( القاهرة , 28 ديسمبر / كانون الأول  
2005 ) .

وبعد الاستماع إلى الإيضاحات التى قدمها المدير العام لمكتب العمل العربى .  
وبنتيجة المناقشات والمداولات ،

### يقرر :

- 1- أخذ العلم بنتائج أعمال مجلس إدارة منظمة العمل العربية فى دوراته (63) ( مايو /  
آيار 2005 ) و(64) ( أكتوبر / تشرين الأول 2005 ) وغير العادية (11)  
ديسمبر / كانون الأول 2005 ، مع التأكيد على النصوص الدستورية المعمول بها  
فى منظمة العمل العربية فيما يتعلق بولاية المدير العام .
- 2- الموافقة على تعديل الفقرة (1) من المادة (62) من النظام الأساسى لموظفى منظمة  
العمل العربية ، والتى تنص على : " تنتهى خدمة الموظف عند بلوغه ستين سنة " ،  
لتصبح على النحو التالى : " تنتهى خدمة الموظف عند بلوغه اثنين وستين سنة ميلادية " .

3- توجيه الشكر والتقدير لمعالى السيد/ أحمد أحمد العماوى رئيس مجلس الإدارة على جهوده التى بذلها فى إدارة أعمال المجلس خلال فترة توليه رئاسة المجلس , وكذلك السادة أعضاء مجلس الإدارة ، والتنويه بقيام المجلس بواجبه على أكمل وجه وفقا للصلاحيات المخولة له فى نظام العمل بمجلس الإدارة .

( قرار رقم 1317 م . ع . د 33 , فبراير/ شباط – مارس/ آذار 2006 )

\* \* \*

ثالثا :

### متابعة تنفيذ قرارات مؤتمر العمل العربى السابق

- قرار بشأن متابعة تنفيذ قرارات مؤتمر العمل العربى السابق :

إن مؤتمر العمل العربى المنعقد فى دورته الثالثة والثلاثين ( الرباط , 2 / 25 – 3 / 3 / 2006 ) ،

بعد الاطلاع على الوثيقة الخاصة بمتابعة تنفيذ قرارات الدورة الثانية والثلاثين لمؤتمر العمل العربى ، ( الجزائر , 12 – 2005/2/19 ) ( البند الثالث من جدول الأعمال ) ،  
وبعد الاستماع إلى الإيضاحات التى قدمها المدير العام لمكتب العمل العربى .  
وبنتيجة المناقشات والمداولات ،

**يقرر :**

- أخذ العلم بالتقرير الخاص بمتابعة تنفيذ قرارات الدورة (32) لمؤتمر العمل العربى ( الجزائر , 12 – 2005 / 2 / 19 ) مع التنويه بالجهود التى بذلت فى تنفيذ هذه القرارات .

( قرار رقم 1318 م . ع . د 33 , فبراير/ شباط – مارس/ آذار 2006 )

\* \* \*



## رابعاً :

### المسائل المالية والخطة والموازنة

أولاً : قرار بشأن الموقف المالي لمنظمة العمل العربية من حيث المساهمات والمتأخرات على الدول الأعضاء حتى 1 / 1 / 2006 والملحق :

إن مؤتمر العمل العربي المنعقد في دورته الثالثة والثلاثين ( الرباط , 25 / 2 - 3 / 3 / 2006 ) ،

بعد الاطلاع على التقرير الخاص بالموقف المالي لمنظمة العمل العربية من حيث المساهمات والمتأخرات على الدول الأعضاء حتى 2006/1/1 ( البند الرابع / أولاً ) ،

وبعد الاستماع إلى الايضاحات التي قدمها المدير العام لمكتب العمل العربي .

وبعد الاطلاع على توصيات مجلس الإدارة في هذا الشأن ،

وبعد مناقشة توصيات اللجنة المالية المنبثقة عن المؤتمر .

## يقرر :

1- مناقشة الدول الأعضاء التي لم تسدد بعد مساهماتها في موازنة المنظمة لعام 2005, وكذلك التي عليها متأخرات عن سنوات سابقة بتسديد مساهماتها .

2- تقديم الشكر والتقدير إلى الدول التي سددت كامل مساهماتها في موازنة المنظمة لعام 2006 , وهي :

( أ ) سلطنة عمان .

(ب) جمهورية السودان .

(ج) جمهورية مصر العربية .

3- تقديم الشكر والتقدير إلى الدول التي سددت على حساب المساهمات المتأخرة , وهي:

( أ ) المملكة المغربية .

(ب) جمهورية السودان .

- 4- تقديم الشكر والتقدير إلى جمهورية العراق التي قامت بتسديد مساهمتها في موازنة المنظمة لعام 2005 بالرغم من الظروف الاقتصادية التي تمر بها.
- 5- توجيه الشكر والتقدير لسعادة رئيس مجلس الإدارة المدير العام لصندوق النقد العربي لتجاوبه مع منظمة العمل العربية وتحويل مساهمات الدول الأعضاء للمنظمة في المواعيد المحددة .

( قرار رقم 1319 م . ع . د 33 , فبراير/ شباط – مارس/ آذار 2006 )

\* \* \*

ثانيا : قرار بشأن خطة منظمة العمل العربية ( مكتب العمل العربي والمعاهد والمراكز التابعة له ) لعامي 2007 – 2008 :

إن مؤتمر العمل العربي المنعقد في دورته الثالثة والثلاثين ( الرباط , 2 / 25 – 3 / 3 / 2006 ) ،

بعد الاطلاع على الوثيقة الخاصة بمشروع خطة منظمة العمل العربية لعامي 2007 - 2008 ( البند الرابع / ثانيا ) ،

وبعد الاستماع إلى الإيضاحات التي قدمها المدير العام لمكتب العمل العربي ،

وبعد الاطلاع على توصيات مجلس الإدارة في هذا الشأن ،

وبعد مناقشة توصيات اللجنة المالية المنبثقة عن المؤتمر .

**يقرر :**

- الموافقة على خطة منظمة العمل العربية لعامي 2007 و 2008 بمبلغ إجمالي قدره ( 2514280 ) مليونين وخمسمائة وأربعة عشر ألفا ومائتين وثمانين دولار أمريكي بواقع مبلغ ( 1267140 ) مليوناً ومائتين وسبعة وستين ألفاً ومائة وأربعين دولار أمريكي لعام 2007 ومبلغ ( 1247140 ) مليوناً ومائتين وسبعة وأربعين ألفاً ومائة وأربعين دولار أمريكي لعام 2008 .

( قرار رقم 1320 م . ع . د 33 , فبراير/ شباط – مارس/ آذار 2006 )

\* \* \*

ثالثا : قرار بشأن موازنة منظمة العمل العربية ( مكتب العمل العربى والمعاهد والمراكز التابعة له ) لعامى 2007 - 2008 :

إن مؤتمر العمل العربى المنعقد فى دورته الثالثة والثلاثين ( الرباط , 25 / 2 - 3 / 3 / 2006 ) ،

بعد الاطلاع على الوثيقة الخاصة بمشروع موازنة منظمة العمل العربية ( مكتب العمل العربى والمعاهد والمراكز التابعة له ) لعامى 2007 - 2008 ( البند الرابع / ثانيا ) ،

وبعد الاستماع إلى الإيضاحات التى قدمها المدير العام لمكتب العمل العربى ،

وبعد الاطلاع على توصيات مجلس الإدارة فى هذا الشأن ،

وبعد مناقشة توصيات اللجنة المالية المنبثقة عن المؤتمر .

### يقرر :

1- اعتماد موازنة مكتب العمل العربى لعام 2007 بمبلغ إجمالى قدره ( 3500000 ) ثلاثة ملايين وخمسمائة ألف دولار أمريكى , وموازنة عام 2008 بمبلغ إجمالى قدره ( 3500000 ) ثلاثة ملايين وخمسمائة ألف دولار أمريكى.

\* اعتماد توزيع موازنة مكتب العمل العربى لعام 2007 على الدول الأعضاء بمبلغ قدره ( 3500000 ) ثلاثة ملايين وخمسمائة ألف دولار أمريكى , واعتماد توزيع موازنة مكتب العمل العربى لعام 2008 على الدول الأعضاء بمبلغ قدره ( 3500000 ) ثلاثة ملايين وخمسمائة ألف دولار أمريكى .

\* تخصيص مبلغ ( 100000 ) مائة ألف دولار أمريكى لدعم صندوق فلسطين للتشغيل والحماية الاجتماعية لكل عام من عامى الموازنة .

2- اعتماد موازنة المعهد العربى للثقافة العمالية وبحوث العمل / الجزائر لعام 2007 بمبلغ إجمالى قدره ( 400000 ) أربعمائة ألف دولار أمريكى , وموازنته لعام 2008 بمبلغ إجمالى قدره ( 400000 ) أربعمائة ألف دولار أمريكى .

\* اعتماد تمويل موازنة المعهد العربى للثقافة العمالية وبحوث العمل / الجزائر على النحو التالى :

موازنة عام 2008	موازنة عام 2007	المساهمات ( التمويل )
200000	200000	مساهمة الحكومة الجزائرية (50%)
200000	200000	مساهمة منظمة العمل العربية (50%)
400000	400000	المجموع

3- اعتماد موازنة المركز العربي لتنمية الموارد البشرية / طرابلس لعام 2007 بمبلغ إجمالي قدره ( 585378 ) خمسمائة وخمسة وثمانين ألفا وثلاثمائة وثمانية وسبعين دولارا أمريكيا , وموازنته لعام 2008 بمبلغ إجمالي قدره ( 578928 ) خمسمائة وثمانية وسبعين ألفا وتسعمائة وثمانية وعشرين دولارا أمريكيا .

\* اعتماد تمويل موازنة المركز العربي لتنمية الموارد البشرية / طرابلس على النحو التالي:

موازنة عام 2008	موازنة عام 2007	المساهمات ( التمويل )
173678	175613	الممول من الاحتياطي العام
283675	286836	مساهمة الجماهيرية (70%)
121575	122929	مساهمة منظمة العمل العربية (30%)
578928	585378	المجموع

4- اعتماد موازنة المعهد العربي للصحة والسلامة المهنية / دمشق لعام 2007 بمبلغ إجمالي قدره ( 400000 ) أربعمائة ألف دولار أمريكي , وموازنته لعام 2008 بمبلغ إجمالي قدره ( 400000 ) أربعمائة ألف دولار أمريكي .

\* اعتماد تمويل موازنة المعهد العربي للصحة والسلامة المهنية / دمشق على النحو

التالي:

المساهمات ( التمويل )	موازنة عام 2007	موازنة عام 2008
مساهمة الحكومة السورية (50%)	200000	200000
مساهمة منظمة العمل العربية (50%)	200000	200000
المجموع	400000	400000

5- زيادة موازنة المركز العربي للتأمينات الاجتماعية / الخرطوم لعام 2007 لمبلغ إجمالي قدره ( 200000 ) مائتي ألف دولار أمريكي , وموازنته لعام 2008 لمبلغ إجمالي قدره ( 200000 ) مائتي ألف دولار أمريكي , وعلى أن يتم ذلك ضمن موازنة مكتب العمل العربي .

\* تمويل موازنة المركز العربي للتأمينات الاجتماعية / الخرطوم على النحو التالي:

المساهمات ( التمويل )	موازنة عام 2007	موازنة عام 2008
مساهمة الحكومة السودانية (30%)	60000	60000
مساهمة منظمة العمل العربية (70%)	140000	140000
المجموع	200000	200000

( قرار رقم 1321 م . ع . د 33 , فبراير/ شباط – مارس/ آذار 2006 )

\* \* \*

رابعا : قرار بشأن تقارير هيئة الرقابة المالية لمنظمة العمل العربية ، ورد مكتب العمل العربي على ملاحظات هيئة الرقابة المالية ، وإجراءات المنظمة بشأن تقرير وتوصيات لجنة المنظمات للتنسيق والمتابعة ، وتقارير مراقبي الحسابات عن الحسابات الختامية لمكتب العمل العربي والمعاهد والمراكز التابعة له للسنة المالية المنتهية في 31 / 12 / 2004 :

## يقرر :

(أ) بشأن تقرير هيئة الرقابة المالية لمنظمة العمل العربية ورد مكتب العمل العربي على ملاحظات هيئة الرقابة المالية وتقرير مراقبي الحسابات عن الحساب الختامي لمكتب العمل العربي للسنة المالية المنتهية في 31 / 12 / 2004 :

\* المصادقة على تقرير هيئة الرقابة المالية وتقرير مراقب الحسابات عن الحساب الختامي لمكتب العمل العربي / القاهرة للسنة المالية المنتهية في 31 / 12 / 2004 .

(ب) بشأن تقرير هيئة الرقابة المالية وتقرير مراقب الحسابات عن الحساب الختامي للمعهد العربي للثقافة العمالية وبحوث العمل / الجزائر للسنة المالية المنتهية في 31 / 12 / 2004 :

\* المصادقة على تقرير هيئة الرقابة المالية وتقرير مراقب الحسابات عن الحساب الختامي للمعهد العربي للثقافة العمالية وبحوث العمل / الجزائر للسنة المالية المنتهية في 31 / 12 / 2004 .

(ج) بشأن تقرير هيئة الرقابة المالية وتقرير مراقب الحسابات عن الحساب الختامي للمركز العربي لتنمية الموارد البشرية / طرابلس للسنة المالية المنتهية في 31 / 12 / 2004 :

\* المصادقة على تقرير هيئة الرقابة المالية وتقرير مراقب الحسابات عن الحساب الختامي للمركز العربي لتنمية الموارد البشرية / طرابلس للسنة المالية المنتهية في 31 / 12 / 2004 .

(د) بشأن تقرير هيئة الرقابة المالية وتقرير مراقب الحسابات عن الحساب الختامي للمركز العربي للتأمينات الاجتماعية / الخرطوم للسنة المالية المنتهية في 31 / 12 / 2004 :

\* المصادقة على تقرير هيئة الرقابة المالية وتقرير مراقب الحسابات عن الحساب الختامي للمركز العربي للتأمينات الاجتماعية / الخرطوم للسنة المالية المنتهية في 31 / 12 / 2004 .

(هـ) بشأن تقرير هيئة الرقابة المالية وتقرير مراقب الحسابات عن الحساب الختامي للمعهد العربي للصحة والسلامة المهنية / دمشق للسنة المالية المنتهية في 31 / 12 / 2004 :

\* المصادقة على تقرير هيئة الرقابة المالية وتقرير مراقب الحسابات عن الحساب الختامي للمعهد العربي للصحة والسلامة المهنية / دمشق للسنة المالية المنتهية في 31 / 12 / 2004 .

( قرار رقم 1322 م . ع . د 33 , فبراير / شباط - مارس / آذار 2006 )

\* \* \*

## خامسا : قرار بشأن التوصيات العامة للجنة المالية :

إن مؤتمر العمل العربى المنعقد فى دورته الثالثة والثلاثين ( الرباط , 2 / 25 – 3 / 3 / 2006 ) ،

بعد الاطلاع على التوصيات العامة للجنة المالية .  
وبعد الاستماع إلى آراء الفرق الثلاثة .

## يقرر :

### أولا : بشأن التوصيات العامة :

- 1- التأكيد على مكتب العمل العربى بترشيد الإنفاق وعلى وجه الخصوص فى نفقات السفر والتنقلات .
- 2- التأكيد على مكتب العمل العربى بتسديد المبالغ المخصصة لدعم صندوق فلسطين للتشغيل والحماية الاجتماعية عن عامى 2005 – 2006 فى أقرب وقت .
- 3- مراعاة أن تقوم المنظمة بتسديد مساهمتها فى موازنة المعاهد والمراكز التابعة لها ابتداء من العام 2006 بما يوازى نسبة مساهمة المنظمة فى هذه المعاهد والمراكز من إجمالى المساهمات المسددة فعليا من قبل الدول الأعضاء بمنظمة العمل العربية أولا بأول فور ورودها للمنظمة .
- 4- التأكيد على تطبيق الأنظمة واللوائح المالية والإدارية النافذة فى منظمة العمل العربية وقرارات مؤتمر العمل العربى , والحفاظ على الحقوق المكتسبة للعاملين بالمنظمة , والالتزام بنظام الحصص عند التعيين فى الوظائف الشاغرة فى الملاك الوظيفى لمنظمة العمل العربية قدر الإمكان .
- 5- توجيه الشكر والتقدير لإدارة المنظمات والاتحادات العربية بالأمانة العامة لجامعة الدول العربية على تعاونها المثمر مع منظمة العمل العربية .
- 6- الطلب من المجلس الاقتصادى والاجتماعى العربى اعتماد موازنة منظمة العمل العربية لعامى 2007 و 2008 كما تم اعتمادها من مؤتمر العمل العربى .

7- توجيه الشكر والتقدير لمكتب العمل العربى وللمعاهد والمراكز التابعة له على قيامها  
بواجباتها على أكمل وجه .

8- توجيه الشكر والتقدير للسادة رئيس وأعضاء هيئة الرقابة المالية لمنظمة العمل العربية  
على ما بذلوه من جهد .

9- توجيه الشكر والتقدير للسادة رئيس وأعضاء اللجنة المالية المنبثقة عن المؤتمر على  
ما بذلوه من جهود ساهمت فى إنجاح أعمال المؤتمر .

( قرار رقم 1323 م . ع . د 33 , فبراير/ شباط - مارس/ آذار 2006 )

\* \* \*

ثانيا : بشأن رئاسة اللجنة المالية :

يقرر :

- عدم الجمع بين عضوية هيئة الرقابة المالية لمنظمة العمل العربية ورئاسة اللجنة  
المالية المنبثقة عن مؤتمر العمل العربى .

( قرار رقم 1324 م . ع . د 33 , فبراير/ شباط - مارس/ آذار 2006 )

\* \* \*



خامسا :

### تطبيق اتفاقيات وتوصيات العمل العربية

- قرار بشأن تطبيق اتفاقيات وتوصيات العمل العربية :

إن مؤتمر العمل العربى المنعقد فى دورته الثالثة والثلاثين ( الرباط , 2 / 25 – 3 / 3 / 2006 ) ،

بعد الاطلاع على الوثيقة الخاصة بتطبيق اتفاقيات وتوصيات العمل العربية والمتضمنة تقرير لجنة الخبراء القانونيين عن نتائج أعمال دورتها السادسة والعشرين (القاهرة ، سبتمبر / أيلول 2005 ) ( البند الخامس من جدول الأعمال ) ،

وبعد الاطلاع على توصية مجلس الإدارة فى دورته الرابعة والستين ( القاهرة ، أكتوبر / تشرين الأول 2005 ) ،

وبعد مناقشة تقرير لجنة تطبيق اتفاقيات وتوصيات العمل العربية المنبثقة عن المؤتمر لمناقشة هذا الموضوع ،

يقرر :

- الموافقة على تقرير لجنة تطبيق اتفاقيات وتوصيات العمل العربية .

( مرفق رقم 1 )

( قرار رقم 1325 م . ع . د 33 , فبراير/ شباط – مارس/ آذار 2006 )

\* \* \*

سادسا :

مذكرة المدير العام لمكتب العمل العربى حول الدورة (95)

لمؤتمر العمل الدولى ( جنيف ، مايو/ آيار - يونيو / حزيران 2006 )

- قرار بشأن مذكرة المدير العام لمكتب العمل العربى حول الدورة (95) لمؤتمر العمل الدولى ( جنيف ، مايو/ آيار - يونيو / حزيران 2006 ):

إن مؤتمر العمل العربى المنعقد فى دورته الثالثة والثلاثين ( الرباط , 2 / 25 – 3 / 3 / 2006 ) ،

بعد الاطلاع على مذكرة المدير العام لمكتب العمل العربى حول الدورة (95) لمؤتمر العمل الدولى ( جنيف ، مايو/ آيار - يونيو / حزيران 2006 ) ( البند السادس من جدول الأعمال ) ،

وبعد الاستماع إلى الإيضاحات التى قدمها المدير العام لمكتب العمل العربى ،  
وبنتيجة المناقشات والمداولات ،

### يقرر :

- 1- أخذ العلم بمذكرة المدير العام لمكتب العمل العربى حول أعمال الدورة (95) لمؤتمر العمل الدولى لعام 2006 مع تقدير الجهود التى بذلت فى إعداد هذه المذكرة .
- 2- أخذ العلم بنتائج أعمال الدورة ( 294 ) لمجلس إدارة مكتب العمل الدولى ( نوفمبر / تشرين الثانى 2005 ) ونشاط السادة الأعضاء العرب بالمجلس ، وتقديم الشكر والتقدير لهم على الجهود التى بذلوا خلالها انعقاد الدورة بشأن كافة الموضوعات التى تهم المجموعة العربية .
- 3- دعم وتأييد مشروع القرار المقدم من دولة فلسطين بشأن " تعزيز دور منظمة العمل الدولية فى دعم العمال وأصحاب الأعمال فى فلسطين والأراضى العربية المحتلة الأخرى ، والجهود المبذولة لضمان السلم والعدالة والأمن فى العالم أجمع بسبب الاحتلال الإسرائيلى وممارساته العدوانية " وتقديمه إلى لجنة القرارات المنبثقة عن الدورة (95) لمؤتمر العمل الدولى .

4- تفويض مجلس إدارة منظمة العمل العربية بإعداد الصياغة النهائية للمشروع , ووضع خطة التحرك العربى لإنجاح القرار استنادا إلى نص المادة (17) من نظام العمل بمؤتمر العمل الدولى .

5- تكليف المدير العام لمكتب العمل العربى بتعميم مشروع القرار على أطراف الإنتاج الثلاثة فى الوطن العربى فى وقت مبكر لكى يتسنى تقديمه فى الأجل القانونى المحدد .

6- الموافقة المبدئية على مشروع جدول أعمال المجموعة العربية لدى الدورة (95) لمؤتمر العمل الدولى لعام 2006 ، وتفويض مجلس إدارة منظمة العمل العربية فى دور انعقاده القادم فى مايو / أيار 2006 بدراسة كافة المسائل والقضايا المتعلقة بهذه البنود ، وإضافة ما يراه مناسباً فى ضوء التطورات المستقبلية وإحاطة المجموعة العربية علماً بذلك .

7- تحديد الساعة السادسة من بعد ظهر يوم الثلاثاء الموافق 30 مايو / أيار 2006 موعداً لاجتماع المجموعة العربية بقاعة مجلس الإدارة بمقر مكتب العمل الدولى بجنيف , وتكليف المدير العام لمكتب العمل العربى بتعميم الدعوة لحضور الاجتماع فى وقت مبكر لكى يتسنى للوفود العربية المشاركة فيه , واتخاذ كافة الإجراءات اللازمة بشأن مشاركتهم الهامة فى هذا الاجتماع .

8- دعوة منظمة العمل الدولية لزيادة حصة الدول العربية من الإنفاق على برامج التعاون الفنى الخاصة بالمنظمة بما يتناسب مع احتياجات أطراف الإنتاج الثلاثة فى الدول العربية وكذلك تكثيف كافة أشكال الدعم المادى والفنى للأطراف الثلاثة فى فلسطين والأراضى العربية المحتلة الأخرى بما فى ذلك تفعيل صندوق فلسطين للتشغيل والحماية الاجتماعية .

9- دعم وتأييد أى ترشيح عربى لرئاسة الدورة (95) لمؤتمر العمل الدولى لعام 2006 من الدول العربية الواقعة فى أفريقيا .

10- دعوة الحكومات العربية إلى موافاة مكتب العمل الدولى بأسماء المشاركين فى مؤتمر العمل الدولى فى وقت مبكر حتى يتسنى لفريقي أصحاب الأعمال والعمال تقديم مشروع القرار الفلسطينى .

( قرار رقم 1326 م . ع . د 33 , فبراير/ شباط – مارس/ آذار 2006 )

\* \* \*

سابعاً :

### تشكيل الهيئات الدستورية والنظامية بمنظمة العمل العربية

إن مؤتمر العمل العربى المنعقد فى دورته الثالثة والثلاثين ( الرباط , 2 / 25 - 3 / 3 / 2006 ) ،

بعد الاطلاع على الوثيقة الخاصة بتشكيل الهيئات الدستورية والنظامية بمنظمة العمل العربية ( البند السابع من جدول الأعمال ) ،

وبعد الاطلاع على ترشيحات الفرق الثلاثة لممثليها فى هذه الهيئات ..

أولاً : قرار بشأن تشكيل مجلس إدارة منظمة العمل العربية ( مارس / آذار 2006 - مارس / آذار 2008 ) :

يقرر :

أ- تشكيل مجلس إدارة منظمة العمل العربية لمدة سنتين ( مارس / آذار 2006 - مارس / آذار 2008 ) على النحو التالى :

#### • عن فريق الحكومات :

- جمهورية السودان
  - جمهورية العربية السورية
  - دولة الكويت
  - المملكة المغربية
  - الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
- عضوا أصيلا
- عضوا أصيلا
- عضوا أصيلا
- عضوا أصيلا
- عضوا احتياطيا

#### • عن فريق أصحاب الأعمال :

- السيد / د. عبد الله صادق دحلان ( المملكة العربية السعودية / عضوا أصيلا )
- السيد / عثمان محمد شريف الرئيس ( مملكة البحرين / عضوا أصيلا )
- السيد / سعيد حمادة ( الجمهورية اللبنانية / عضوا احتياطيا )

• عن فريق العمال :

- السيد / على رمضان ( الجمهورية التونسية / عضوا أصيلا )
  - السيد / رحمة بو جمعة ( الجمهورية الجزائرية / عضوا أصيلا )
  - السيد / محمد السنوسي العجائبي ( الجماهيرية العربية الليبية /عضوا احتياطيا )
- ب- دعوة دولة فلسطين لحضور اجتماعات مجلس إدارة منظمة العمل العربية لتقديم تقرير عن الآثار المدمرة للاحتلال الإسرائيلي على الأوضاع الاقتصادية والاجتماعية فى فلسطين .
- ( قرار رقم 1327 م . ع . د 33 , فبراير/ شباط – مارس/ آذار 2006 )

\* \* \*

- ثانيا : قرار بشأن تشكيل هيئة الرقابة المالية لمنظمة العمل العربية ( مارس/ آذار 2006 – مارس/ آذار 2008 ) :

يقرر :

- أ- تشكيل هيئة الرقابة المالية لمنظمة العمل العربية لمدة سنتين ( مارس / آذار 2006 – مارس / آذار 2008 ) على النحو التالى :

• عن فريق الحكومات :

- |               |                              |
|---------------|------------------------------|
| عضوا أصيلا    | - دولة الكويت                |
| عضوا أصيلا    | - جمهورية مصر العربية        |
| عضوا احتياطيا | - الجماهيرية العربية الليبية |

• عن فريق أصحاب الأعمال :

- السيد / سالم على المهيرى ( دولة الإمارات العربية المتحدة / عضوا أصيلا )
- السيد / حمدان سيف الربيعى ( سلطنة عمان / عضوا احتياطيا )

• عن فريق العمال :

- السيد / عادل محمد صالح بشير ( جمهورية السودان / عضوا أصيلا )
  - السيد / عبد الفتاح على العويب (الجماهيرية العربية الليبية / عضوا احتياطيا )
- ب- توجيه الشكر والتقدير للسادة رئيس وأعضاء هيئة الرقابة المالية السابقة للجهود التى بذلوها خلال العامين الماضيين .

- ( قرار رقم 1328 م . ع . د 33 , فبراير/ شباط – مارس/ آذار 2006 )

\* \* \*

ثالثا : قرار بشأن تشكيل لجنة الحريات النقابية بمكتب العمل العربي ( مارس/ آذار 2006 –  
مارس/ آذار 2008 ) :

يقرر :

أ- تسمية أعضاء المؤتمر فى عضوية لجنة الحريات النقابية بمكتب العمل العربى لمدة سنتين على النحو التالى :

- ممثل الحكومات مملكة البحرين / عضوا أصيلا
- ممثل أصحاب الأعمال السيد/ المهندس حسين على أحمد زكنة ( جمهورية العراق / عضوا أصيلا )
- ممثل العمال السيد / الهادى الغضبانى ( الجمهورية التونسية / عضوا أصيلا )

ب- تكليف مجلس إدارة منظمة العمل العربية , فى أول دورة انعقاد له , لتسمية ثلاثة من بين أعضائه فى لجنة الحريات النقابية بمكتب العمل العربى وفقا للتمثيل الثلاثى لاستكمال تشكيل اللجنة .

ج- تكليف المدير العام لمكتب العمل العربى لتسمية ثلاثة أعضاء من ذوى الخبرة لعضوية لجنة الحريات النقابية بمكتب العمل العربى لاستكمال تشكيل اللجنة فى ولايتها الجديدة استنادا إلى الفقرة (1) من المادة الأولى من نظام عمل اللجنة وعرض أسمائهم على مجلس الإدارة فى دورته القادمة .

د- توجيه الشكر والتقدير للسادة رئيس وأعضاء لجنة الحريات النقابية بمكتب العمل العربى للجهود التى بذلها خلال العامين الماضيين .

( قرار رقم 1329 م . ع . د 33 , فبراير/ شباط – مارس/ آذار 2006 )

\* \* \*

رابعا : قرار بشأن تشكيل لجنة شئون عمل المرأة العربية ( مارس/ آذار 2006 – مارس/ آذار 2008 ) :

يقرر :

أ- تشكيل لجنة شئون عمل المرأة العربية لمدة سنتين على النحو التالى :

• عن فريق الحكومات :

- 1- السيدة / د . فوزية شهاب مملكة البحرين
- 2- السيدة / د . ماجدة فضل الله الجمهورية اللبنانية
- 3- السيدة / عفاف معروف جمهورية مصر العربية
- 4- السيدة / د . نزهة الشقرونى المملكة المغربية
- 5- السيدة / د . بلقيس أحمد أبو إصبع الجمهورية اليمنية

• عن فريق أصحاب الأعمال :

- 1- السيدة / وجدان التلهونى المملكة الأردنية الهاشمية
- 2- السيدة / أفنان الزياني مملكة البحرين
- 3- السيدة / سحر الكعبي سلطنة عمان
- 4- السيدة / أريج نصر الجمهورية اللبنانية
- 5- السيدة / رنيقة كامل جمهورية مصر العربية

• عن فريق العمال :

- 1- السيدة / سعاد محمد مبارك مملكة البحرين
- 2- السيدة / ميسون عثمان دولة فلسطين
- 3- السيدة / نوال الغايب دولة الكويت
- 4- السيدة / خديجة غامرى المملكة المغربية
- 5- السيدة / تسلم بنت المختار الجمهورية الإسلامية الموريتانية

ب- دعوة المدير العام لمكتب العمل العربى لاختيار المقررة وخمس عضوات لاستكمال تشكيل اللجنة وفقا لنظام عملها , ويتم اختيار المنسقة الإدارية من قبل رئيسة اللجنة الشرفية جلالة الملكة رانيا العبد الله .

ج- توجيه الشكر والتقدير للسيدات رئيسة وعضوات لجنة شئون عمل المرأة العربية للجهود التى بذلنها خلال العامين الماضيين .

( قرار رقم 1330 م . ع . د 33 , فبراير/ شباط – مارس/ آذار 2006 )

\* \* \*

ثامنا :

### الارتقاء بالقدرة الإنتاجية للقوى العاملة العربية

- قرار بشأن الارتقاء بالقدرة الإنتاجية للقوى العاملة العربية :

إن مؤتمر العمل العربى المنعقد فى دورته الثالثة والثلاثين ( الرباط , 2 / 25 – 3 / 3 / 2006 ) ،

بعد الاطلاع على الوثيقة الخاصة بالارتقاء بالقدرة الإنتاجية للقوى العاملة العربية ( البند الثامن من جدول الأعمال ) ،

وبعد مناقشة تقرير اللجنة الفنية المنبثقة عن المؤتمر لمناقشة هذا الموضوع ،

**يقرر :**

- الموافقة على تقرير لجنة الارتقاء بالقدرة الإنتاجية للقوى العاملة العربية مع الأخذ بعين الاعتبار الملاحظات التى أبدتها السادة أعضاء المؤتمر .

( مرفق رقم 2 )

( قرار رقم 1331 م . ع . د 33 , فبراير/ شباط – مارس/ آذار 2006 )

\* \* \*



تاسعا :

تحديد مكان وجدول أعمال الدورة الرابعة والثلاثين

لمؤتمر العمل العربي ( مارس/ آذار 2007 )

- قرار بشأن تحديد مكان وجدول أعمال الدورة الرابعة والثلاثين لمؤتمر العمل العربي ( مارس/ آذار 2007 ) :

إن مؤتمر العمل العربي المنعقد في دورته الثالثة والثلاثين ( الرباط , 2 / 25 – 3 / 3 / 2006 ) ،

بعد الاطلاع على الوثيقة الخاصة بتحديد مكان وجدول أعمال الدورة الرابعة والثلاثين لمؤتمر العمل العربي لعام 2007 ( البند التاسع من جدول الأعمال ) ،

وبعد الاطلاع على المادة الخامسة ( الفقرتين الأولى والثانية ) من دستور منظمة العمل العربية بشأن تحديد مكان وزمان انعقاد المؤتمر ،

وبعد الاطلاع على المادة التاسعة عشر من نظام العمل بمؤتمر العمل العربي بشأن تحديد جدول أعمال الدورة التالية للمؤتمر ،

وبعد الاطلاع على توصية مجلس الإدارة في دورته الرابعة والستين ( أكتوبر / تشرين الأول 2005 ) بشأن تحديد جدول أعمال الدورة (34) للمؤتمر .

وبعد الاستماع إلى الإيضاحات والمعلومات التي قدمها المدير العام لمكتب العمل العربي،

وعلى ضوء المناقشات ، اتخذ المؤتمر ما يلي :

أولا : قرار بشأن تحديد مكان انعقاد المؤتمر :

يقرر :

1- عقد الدورة الرابعة والثلاثين لمؤتمر العمل العربي في دولة المقر إذا لم تتقدم أية دولة بطلب لاستضافة المؤتمر .

2- تفويض المدير العام لمكتب العمل العربي قبول طلب أية دولة عضو ترغب في انعقاد المؤتمر على أرضها ، وإحاطة الدول الأعضاء علما بذلك في الوقت المناسب ..

( قرار رقم 1332 م . ع . د 33 , فبراير/ شباط – مارس/ آذار 2006 )

\* \* \*

ثانيا : قرار بشأن تحديد جدول أعمال الدورة (34) لمؤتمر العمل العربى لعام 2007 :

### يقرر :

- تحديد جدول أعمال الدورة الرابعة والثلاثين لمؤتمر العمل العربى ( مارس / آذار 2007 ) على النحو التالى :
  - 1- تقرير المدير العام لمكتب العمل العربى بعنوان : " تقرير تقييمى لنشاطات وإنجازات منظمة العمل العربية خلال مسيرة عشر سنوات " .
  - 2- النظر فى قرارات وتوصيات مجلس الإدارة .
  - 3- متابعة تنفيذ قرارات مؤتمر العمل العربى السابق .
  - 4- المسائل المالية .
  - 5- تطبيق اتفاقيات وتوصيات العمل العربية .
  - 6- مذكرة المدير العام لمكتب العمل العربى حول الدورة (96) لمؤتمر العمل الدولى (جنيف ، يونيو/ حزيران 2007 ) .
  - 7- تعيين المدير العام لمكتب العمل العربى ( 2007 – 2011 ) .
  - 8- تشكيل لجنة الخبراء القانونيين بمكتب العمل العربى ( 2007 – 2010 ) .
  - 9- الأنماط الجديدة للتشغيل .
  - 10- الاستراتيجية العربية لتنمية القوى العاملة والتشغيل بين الواقع والطموح .
  - 11- تحديد مكان وجدول أعمال الدورة (35) لمؤتمر العمل العربى ( مارس/ آذار 2008 ) .
- ( قرار رقم 1333 م . ع . د 33 , فبراير/ شباط – مارس/ آذار 2006 )

\* \* \*

عاشرا :

### القرارات الصادرة عن المؤتمر

وفقا للمادة (21) من نظام العمل بمؤتمر العمل العربي

**(1) قرار بشأن تعزيز دور منظمة العمل الدولية في دعم العمال وأصحاب الأعمال في فلسطين والأراضي العربية المحتلة الأخرى , والجهود المبذولة لضمان السلم العالمي والعدالة والأمن في العالم أجمع وذلك بسبب الاحتلال الإسرائيلي وممارساته العدوانية :**

- إن مؤتمر العمل الدولي المنعقد في دورته الخامسة والتسعين ( جنيف , مايو/ أيار - يونيو/ حزيران 2006 ) ,
- إذ يذكر بما جاء في دستور منظمة العمل الدولية بأن " السلام العالمي والدائم لا يمكن أن يتحقق إلا إذا بنى على أساس من العدالة الاجتماعية " , وأن " ظروف العمل التي تنطوى على إحقاق الظلم والظنك والحرمان بأعداد كبيرة من الناس تولد سخطا يبلغ من جسامته أن يعرض السلام والوثام العالميين للخطر " ,
- وإذ يؤكد على ما جاء في إعلان فيلادلفيا من أن " لجميع البشر , أيا كان عرقهم أو معتقدهم أو جنسهم , الحق في العمل من أجل رفاهيتهم المادية وتقدمهم الروحي في ظروف توفر لهم الكرامة والأمن الاقتصادي وتكافؤ الفرص " ,
- وإذ يشعر بقلق إزاء ممارسات إسرائيل في قتل الرجال والنساء والأطفال الفلسطينيين ,
- وإذ يأخذ في الاعتبار القرار رقم (9) بشأن سياسة التفرقة العنصرية وانتهاك الحقوق والحريات النقابية التي تمارسها السلطات الإسرائيلية في فلسطين والأراضي العربية المحتلة الأخرى المعتمد في الدورة التاسعة والخمسين لمؤتمر العمل الدولي في عام 1974 , والقرار رقم (1) بشأن آثار المستوطنات الإسرائيلية في فلسطين والأراضي العربية المحتلة الأخرى على أوضاع العمال العرب المعتمد في الدورة السادسة والستين لمؤتمر الدولي في عام 1980 ورفض الحكومة الإسرائيلية للإرادة الدولية ,

- وإذ يعرب عن القلق الشديد من ارتفاع نسبة البطالة في فلسطين , وتزايد أعداد الأشخاص ذوي الاحتياجات الخاصة، وانهيار الأوضاع الاقتصادية والاجتماعية نتيجة استمرار الاحتلال الإسرائيلي ، وفرض الحصار الاقتصادي والعقاب الجماعي , وإقامة الجدار العازل , وتدمير البنية التحتية ، وهدم المنازل , وتجريف الأراضي الزراعية ، وتعريض حياة المدنيين لخطر الموت والتشريد والفقر والبطالة ,

## يقرر

1- مطالبة حكومة إسرائيل الانسحاب الفوري الكامل من الأراضي الفلسطينية والأراضي العربية المحتلة الأخرى منذ عام 1967 ، وفي مقدمتها القدس ، وإزالة جميع مستعمراتها الاستيطانية القائمة عليها باعتبارها عقبة كأداء في سبيل التوصل إلى سلام شامل ودائم وفقا لقرار الشرعية الدولية , وتنفيذ خريطة الطريق , وإقامة الدولة الفلسطينية المستقلة.

2- دعوة أعضاء منظمة العمل الدولية إلى تقديم الدعم المادي والمعنوي إلى الشركاء الاجتماعيين الثلاثة في فلسطين والأراضي العربية المحتلة الأخرى ، بما يسهم في إزالة الآثار المدمرة للاحتلال والاعتداءات العسكرية .

3- دعوة الحكومة الإسرائيلية إلى إزالة كافة المعوقات التي تعيق حركة انتقال العمال الفلسطينيين وفي مقدمة ذلك الجدار العازل الذي تقيمه على حساب الأراضي الفلسطينية لما له من آثار اقتصادية واجتماعية وإنسانية مدمرة على الشعب الفلسطيني.

4- مطالبة مجلس إدارة العمل الدولي ومن المدير العام لمكتب العمل الدولي بمايلي:

أ- زيادة برامج الدعم التي تقدمها منظمة العمل الدولية لصالح أطراف الإنتاج في فلسطين والأراضي العربية المحتلة الأخرى بما يكفل تنمية فرص العمل , وتخفيف حدة الفقر والبطالة , وإعادة بناء وتأهيل المؤسسات الإنتاجية والاجتماعية والنقابية.

ب- المساهمة بفعالية في دعم الصندوق الفلسطيني للتشغيل والرعاية الاجتماعية، بما في ذلك دعوة المنظمات وصناديق التمويل الدولية لدعم هذا الصندوق ماديا ليتمكن من تنفيذ برامجه للمساهمة في توفير العمل اللائق لعمال فلسطين.

ج - دعوة الحكومة وأصحاب الأعمال في إسرائيل للسماح بعودة العمال الفلسطينيين الذين منعوا بالقوة من الالتحاق بأعمالهم بسبب الحصار الاقتصادي وإقامة الحواجز العسكرية .

5- مطالبة مجلس إدارة مكتب العمل الدولي والمدير العام لمكتب العمل الدولي اتخاذ التدابير اللازمة لوضع هذا القرار موضع التنفيذ .

6- المطالبة بدعم برامج التدريب المهني باعتبار التدريب أحد الأدوات الرئيسية للتشغيل .

7- مطالبة إسرائيل بوقف سياسة التهويد في مدينة القدس , ووقف الإجراءات التي تقوم بها لتغيير معالم المدينة والتي تهدد الأماكن المقدسة , وفك الحصار المفروض عليها .

8- مطالبة إسرائيل بالالتزام بالاتفاقيات المبرمة مع السلطة الوطنية الفلسطينية وخاصة اتفاقية باريس التي تحدد بصورة واضحة حرية انتقال العمال إلى سوق العمل الإسرائيلية خصوصا وأنه لم يثبت أن العمال الفلسطينيين ( قد ارتكبوا ) أية مخالفات أمنية تذكر , مما يعنى أن منع العمال الفلسطينيين من العمل في سوق العمل الإسرائيلية بذرائع وحجج أمنية ليس أكثر من سياسة منظمة للإفقار والتجويع , وفي إطار سياسة عليا للعقوبات الجماعية .

( قرار رقم 1334 م . ع . د 33 , فبراير/ شباط - مارس/ آذار 2006 )

\* \* \*

## (2) قرار بشأن تسوية مستحقات العاملين المصريين فى العراق المودعة فى البنوك

العراقية :

- إن مؤتمر العمل العربى المنعقد فى دورته الثالثة والثلاثين ( الرباط ، 2/25 - 2006/3/3 ) ،
- بعد الإطلاع على مشروع القرار المقدم من الوفد الحكومى لجمهورية مصر العربية،
- أخذاً فى الاعتبار ما جاء فى دستور منظمة العمل العربية من أن من حق القوى العاملة فى الوطن العربى أن تعمل فى ظروف وشروط ملائمة تتفق مع كرامة الإنسان العربى ، وأن لجميع البشر الحق فى السعى وراء رفاهيتهم المادية والروحية فى حرية وفى ظروف قوامها تكافؤ الفرص والعدالة الاجتماعية ،
- واستناداً إلى الميثاق العربى للعمل الذى يركز على الإيمان بما يحققه التعاون فى ميدان العمل من ضمان حقوق الإنسان العربى فى حياة كريمة أساسها العدالة الاجتماعية ،
- وتطبيقاً لأحكام الاتفاقية العربية رقم (4) لعام 1975 بشأن تنقل الأيدى العاملة العربية ( معدلة ) والمصادق عليها من جمهورية العراق ، والتي تتضمن حق العمال الوافدين فى أن يحولوا أجورهم إلى أى بلد يختارونه أو الدولة التى ينتمون لها ،
- وتأكيداً على الدور الذى تلعبه منظمة العمل العربية فى الدفاع عن حقوق ومصالح الدول الأعضاء من خلال التمثيل الثلاثى الذى يهتم بمصالح العمال وأصحاب الأعمال فى كل دولة عربية ،
- وتدعيماً للتضامن العربى ، والجهود العربية من أجل إعطاء الأولوية فى التشغيل لعمال البلاد العربية من غير مواطنيها بما يتفق واحتياجاتها ،
- وإيماناً بضرورة كفالة الحماية للعمال العرب الذين ينتقلون للعمل فيما بين الدول العربية ، وحصولهم على مستحقاتهم وأجورهم ، وتمتعهم بكافة الحقوق والمزايا الممنوحة لعمال الدول المستقبلية لهم ، وضرورة مراعاة المبادئ الإنسانية للعمل باعتبارها المدخل الأساسى لتحسين أحوال العمل داخل الوطن العربى وحصول العمال على مستحقاتهم ،

## يقرر

**أولاً :** مطالبة الحكومة العراقية بتسوية المستحقات المالية للعاملين المصريين التي تم إيداعها في البنوك العراقية ( مصرف الرافدين ) قبل 2 أغسطس / آب 1990 ولم يتم تحويلها إلى عائلاتهم عن طريق البنوك المصرية ، وضرورة اتخاذ الإجراءات التنفيذية اللازمة لسداد هذه المستحقات بالسرعة اللازمة .

**ثانياً :** دعوة الحكومة العراقية للاستجابة إلى مطلب الحكومة المصرية بوضع مستحقات العاملين المصريين ضمن أجندة التفاوض القائمة بين الحكومتين حول مستحقات الحكومة والشركات المصرية لدى الجانب العراقي .

**ثالثاً :** المطالبة بتكثيف الجهود المبذولة على كافة الأصعدة لسداد قيمة الحوالات المصرفية من البنوك العراقية المسحوبة على البنوك العراقية إلى مستحقيها من المصريين العاملين بالعراق .

**رابعاً :** دعوة الأمم المتحدة لتقديم يد العون والمساعدة في حصول العمال المصريين على حقوقهم المالية المستحقة .

**خامساً :** دعوة المدير العام لمكتب العمل العربي إلى بذل مساعيه لدى الجهات المختصة لتسوية مستحقات العاملين المصريين لدى البنوك العراقية .

( قرار رقم 1335 م . ع . د 33 , فبراير/ شباط – مارس/ آذار 2006 )

\* \* \*

**(3) قرار بشأن رفض التدخل الأجنبي في السودان بدعوى حل مشكلة إقليم دارفور في غرب السودان وآثاره السلبية على الأوضاع الخاصة بالعمل في السودان :**

- إن مؤتمر العمل العربي المنعقد في دورته الثالثة والثلاثين ( الرباط ، 2/25 - 2006/3/3 ) ،
- إذ يتابع باهتمام التوجهات الخاصة بتدويل مشكلة دارفور بغرب السودان والنداءات المحمومة للتدخل الأجنبي في مشكلة تأخذ الطابع الداخلي ،
- والتزاما بالميثاق العربي للعمل الذي ينص على توفير ظروف عمل مناسبة تكفل للإنسان حقوقه الأساسية ،
- وإذ يذكر بقرارات مؤتمر القمة العربية في الجزائر عام 2005 وقرارات مجلس وزراء الخارجية العرب بشأن دعم السودان الشقيق والحفاظ على استقلاله ووحدته ورفض التدخل الأجنبي في شئونه ،
- وإذ يثمن موقف الاتحاد الإفريقي في إرسال قوات إفريقية لحفظ السلام في دارفور لحل المشكلة في الإطار الإفريقي بعيدا عن التدخل الأجنبي ،
- وإذ يشيد بتجاوب حكومة السودان مع الدعوات المخلصة لحل مشكلة دارفور في إطار وحدة السودان أرضا وشعبا ومؤسسات ،

### **يقرر :**

- 1- رفض أى تدخل أجنبي ، خارج إطار الاتحاد الإفريقي في دارفور ، دون موافقة السودان، لأن من شأن ذلك تعقيد المشكلة وتصعيد الخلافات بدلا من المساعدة في حلها وما ينجم عن ذلك من آثار سلبية على أوضاع العمال وأصحاب الأعمال في السودان وإعاقة مسيرة التنمية الاقتصادية والاجتماعية فيه .
- 2- دعوة الدول العربية لتقديم مختلف أشكال الدعم المادي والمعنوي للسودان الشقيق ليتمكن من بناء قدراته الاقتصادية وبرامجه التنموية لتحقيق حياة كريمة للشعب السوداني وتوفير فرص العمل الكريمة لعمال السودان
- 3- دعوة الدول العربية الإفريقية لتوفير الدعم المادي والمعنوي لقوات حفظ السلام الإفريقية لاستمرار مهمتها في دارفور حتى إيجاد حل عادل لهذه المشكلة.

**( قرار رقم 1336 م . ع . د 33 ، فبراير/ شباط - مارس/ آذار 2006 )**

\* \* \*

**رئيس المؤتمر  
السيد / مصطفى المنصوري  
وزير التشغيل والتكوين المهني  
المملكة المغربية**

**سكرتير عام المؤتمر  
الدكتور إبراهيم قويدر  
المدير العام  
لمنظمة العمل العربية**